ODLUKE

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2022/505

od 23. ožujka 2022.

o izuzećima od proširene antidampinške pristojbe na određene dijelove za bicikle podrijetlom iz Narodne Republike Kine na temelju Uredbe (EZ) br. 88/97

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2022) 1693)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske unije ([1]), a posebno njezin članak 13. stavak 4.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 71/97 od 10. siječnja 1997. o proširenju konačne antidampinške pristojbe uvedene Uredbom (EEZ) br. 2474/93 o biciklima podrijetlom iz Narodne Republike Kine na uvoz određenih dijelova za bicikle podrijetlom iz Narodne Republike Kine i naplaćivanju proširene pristojbe na takav uvoz registriran u skladu s Uredbom (EZ) br. 703/96 ([2]), a posebno njezin članak 3.,

uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2020/45 od 20. siječnja 2020. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2019/1379 u pogledu proširenja antidampinške pristojbe uvedene na uvoz bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine na uvoz određenih dijelova bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine Uredbom Vijeća (EZ) br. 71/97 ([3]),

uzimajući u obzir Uredbu Komisije (EZ) br. 88/97 od 20. siječnja 1997. o odobrenju izuzeća uvoza određenih dijelova za bicikle podrijetlom iz Narodne Republike Kine od proširenja, utvrđenog Uredbom Vijeća (EZ) br. 71/97, antidampinške pristojbe uvedene Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2474/93 ([4]), a posebno njezine članke od 4. do 7.,

nakon obavješćivanja država članica,

budući da:

(1) Antidampinška pristojba primjenjuje se na uvoz osnovnih dijelova za bicikle podrijetlom iz Narodne Republike Kine („Kina") („proširena pristojba"), a proizlazi iz proširenja antidampinške pristojbe uvedene na uvoz bicikala podrijetlom iz Kine na temelju Uredbe (EZ) br. 71/97.

(2) U skladu s člankom 3. Uredbe (EZ) br. 71/97 Komisija je ovlaštena za donošenje potrebnih mjera za odobrenje izuzeća uvoza osnovnih dijelova za bicikle kojima se ne zaobilazi antidampinška pristojba.

(3) Te provedbene mjere sadržane su u Uredbi (EZ) br. 88/97 („uredba o izuzeću") o uspostavi posebnog sustava izuzeća.

(4) Na temelju toga Komisija je izuzela određeni broj sastavljača bicikala od plaćanja proširene pristojbe („izuzete stranke").

([1]) SL L 176, 30.6.2016., str. 21.
([2]) SL L 16, 18.1.1997., str. 55.
([3]) SL L 16, 21.1.2020., str. 7.
([4]) SL L 17, 21.1.1997., str. 17.

(5) Komisija je u *Službenom listu Europske unije* objavila sukcesivne popise izuzetih stranaka ([5]) kako je predviđeno člankom 16. stavkom 2. uredbe o izuzeću.

(6) Najnoviji akt o izuzećima na temelju uredbe o izuzeću, Provedbena odluka Komisije (EU) 2022/403 ([6]), donesen je 3. ožujka 2022.

(7) Za potrebe ove Odluke primjenjuju se definicije iz članka 1. uredbe o izuzeću.

1. **ZAHTJEVI ZA IZUZEĆE**

(8) Komisija je u razdoblju od 29. kolovoza 2019. do 1. srpnja 2021. od stranaka navedenih u tablicama 1. i 2. zaprimila zahtjeve za izuzeće s informacijama potrebnima za utvrđivanje prihvatljivosti njihovih zahtjeva u skladu s člankom 4. uredbe o izuzeću.

(9) Stranke koje zahtijevaju izuzeće dobile su priliku iznijeti primjedbe na zaključke Komisije o prihvatljivosti njihovih zahtjeva.

(10) U skladu s člankom 5. stavkom 1. uredbe o izuzeću, do donošenja odluke o opravdanosti zahtjeva stranaka koje zahtijevaju izuzeće, plaćanje proširene pristojbe na sav uvoz osnovnih dijelova za bicikle koje su te stranke, navedene u tablicama 1. i 2. u nastavku, deklarirale za slobodan promet suspendirano je od dana kad je Komisija zaprimila njihove zahtjeve.

2. **ODOBRENJE IZUZEĆA**

(11) Završeno je ispitivanje osnovanosti zahtjeva koje je podnijela stranka navedena u tablici 1.

Tablica 1.

Dodatna oznaka TARIC	**Ime**	**Adresa**
C527	FIRMA ADAM Adam Ziętek	Muchy 56, 63-524 Czajków, Poljska

(12) Komisija je tijekom ispitivanja utvrdila da vrijednost dijelova podrijetlom iz Kine čini manje od 60 % ukupne vrijednosti dijelova svih bicikala koje je sastavila stranka navedena u tablici 1.

(13) Stoga je Komisija zaključila da djelatnosti sastavljanja koje obavlja FIRMA ADAM Adam Ziętek nisu obuhvaćene područjem primjene članka 13. stavka 2. Uredbe (EU) 2016/1036.

(14) Na temelju toga i u skladu s člankom 7. stavkom 1. uredbe o izuzeću stranke navedene u tablici 1. ispunjavaju uvjete za izuzeće od proširene pristojbe.

(15) U skladu s člankom 7. stavkom 2. uredbe o izuzeću to izuzeće trebalo bi proizvoditi učinke od datuma primitka zahtjeva. Carinske dugove za proširenu pristojbu stranke koja zahtijeva izuzeće stoga bi od istog datuma trebalo smatrati ništavnima.

([5]) SL C 45; 13.2.1997.; str. 3., SL C 112, 10.4.1997., str. 9.; SL C 220, 19.7.1997., str. 6.; SL L 193, 22.7.1997., str. 32.; SL L 334, 5.12.1997., str. 37.; SL C 378, 13.12.1997., str. 2.; SL C 217, 11.7.1998., str. 9.; SL C 37, 11.2.1999., str. 3.; SL C 186, 2.7.1999., str. 6.; SL C 216, 28.7.2000., str. 8.; SL C 170, 14.6.2001., str. 5.; SL C 103, 30.4.2002., str. 2.; SL C 35, 14.2.2003., str. 3.; SL C 43, 22.2.2003., str. 5.; SL C 54, 2.3.2004., str. 2.; SL L 343, 19.11.2004., str. 23.; SL C 299, 4.12.2004., str. 4.; SL L 17, 21.1.2006., str. 16.; SL L 313, 14.11.2006., str. 5.; SL L 81, 20.3.2008., str. 73.; SL C 310, 5.12.2008., str. 19.; SL L 19, 23.1.2009., str. 62.; SL L 314, 1.12.2009., str. 106.; SL L 136, 24.5.2011., str. 99.; SL L 343, 23.12.2011., str. 86.; SL L 119, 23.4.2014., str. 67.; SL L 132, 29.5.2015., str. 32.; SL L 331, 17.12.2015., str. 30.; SL L 47, 24.2.2017., str. 13.; SL L 79, 22.3.2018., str. 31.; SL L 171, 26.6.2019., str. 117.; SL L 138, 30.4.2020., str. 8.; SL L 158, 20.5.2020., str. 7., SL L 325, 7.10.2020., str. 74., SL L 140, 23.4.2021., str. 1., SL L 83, 10.3.2022., str. 39.

([6]) Provedbena odluka Komisije (EU) 2022/403 od 3. ožujka 2022. koja se odnosi na izuzeća od proširene antidampinške pristojbe na određene dijelove za bicikle podrijetlom iz Narodne Republike Kine na temelju Uredbe (EZ) br. 88/97 (SL L 83, 10.3.2022., str. 39.).

(16) Zainteresirana strana obaviještena je o zaključcima Komisije povezanima s osnovanošću njezina zahtjeva i dobila je priliku iznijeti svoje primjedbe.

(17) Budući da se izuzeće primjenjuje samo na stranku izričito navedenu u tablici 1., izuzeta stranka trebala bi bez odlaganja obavijestiti Komisiju ([7]) o svim promjenama tog izuzeća (npr. nakon promjene imena, pravnog oblika ili adrese odnosno nakon osnivanja novog subjekta za sastavljanje dijelova).

(18) U slučaju promjene podataka izuzeta stranka trebala bi dostaviti relevantne informacije, među ostalim o svim promjenama svojih aktivnosti povezanih s djelatnostima sastavljanja. Kada je to primjereno, Komisija će na odgovarajući način ažurirati podatke.

3. SUSPENZIJA PLAĆANJA PRISTOJBI ZA STRANKE U ISPITNOM POSTUPKU

(19) U tijeku je ispitivanje osnovanosti zahtjeva koje su podnijele stranke navedene u tablici 2. Do donošenja odluke o osnovanosti zahtjeva tih stranaka suspendirano je njihovo plaćanje proširene pristojbe.

(20) Budući da se suspenzije primjenjuju samo na stranke koje su izričito navedene u tablici 2., te bi stranke trebale bez odlaganja obavijestiti Komisiju ([8]) o svim promjenama (npr. nakon promjene imena, pravnog oblika ili adrese odnosno nakon osnivanja novih subjekata za sastavljanje dijelova).

(21) U slučaju promjene podataka predmetna stranka trebala bi dostaviti sve relevantne informacije, među ostalim o svim promjenama svojih aktivnosti povezanih s djelatnostima sastavljanja. Kada je to primjereno, Komisija će ažurirati podatke za te stranke.

Tablica 2.

Dodatna oznaka TARIC	Ime	Adresa
C557	Berria Bike SL	Calle Blasco de Garay 19, 02600 Villarrobledo, Španjolska
C559	Northtec sp. z.o.o.	ul. Dworcowa 15a, 43-502 Czechowice-Dziedzice, Poljska
C560	Giant Gyártó Hungary Kft.	Jedlik Ányos utca 1, 3200 Gyöngyös, Mađarska
C492	MOTOKIT Veiculos e Acessórios Lda	Rua Alto do Vale do Grou 36 3750-870 Borralha/ Águeda, Portugal
C609	Nextbike GmbH	Erich-Zeigner-Allee 69-73 04229 Leipzig, Njemačka
C720	Propain Bicycles GmbH	Schachenstraße 39, 88267 Vogt, Njemačka

4. AŽURIRANJE PODATAKA ZA IZUZETE ILI SUSPENDIRANE STRANKE

(22) Izuzete ili suspendirane stranke navedene u tablici 3. obavijestile su Komisiju u razdoblju od 31. ožujka 2021. do 7. svibnja 2021. o promjenama svojih podataka (imena, pravni oblici ili adrese). Nakon pregleda dostavljenih informacija Komisija je zaključila da te promjene ne utječu na djelatnosti sastavljanja u pogledu uvjeta za izuzeće ili suspenziju utvrđenih u uredbi o izuzeću.

(23) Izuzeće ili suspenzija tih stranaka od plaćanja proširene pristojbe u skladu s člankom 5. stavkom 1. ili člankom 7. stavkom 1. uredbe o izuzeću ostaje nepromijenjeno, ali je potrebno ažurirati podatke za te stranke.

([7]) Stranka bi se trebala koristiti sljedećom e-adresom: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.
([8]) Stranke bi se trebale koristiti sljedećom e-adresom: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

Tablica 3.

Dodatna oznaka TARIC	Prijašnji podaci	Promjena
A168	EGC S.r.l. Via Fontana 18, 45021 Milano, Italija	Adresa te izuzete stranke promijenjena je u: Corso Ventidue Marzo 32/1 20135 Milano (MI), Italija
8085	Oxyprod S.r.l. Via G. Morone 4 20121 Milano (MI). Italija	Ime i adresa te izuzete stranke promijenjeni su u: Decathlon Produzione Italia S.r.l. Via Buonarroti 39 20145 Milano (MI), Italija
C492	MOTOKIT Veiculos e Acessórios S.A. Rua Padre Vicente Maria da Rocha 448, 1° Esq., 3840-453 Vagos, Portugal	Pravni oblik i adresa te suspendirane stranke promijenjeni su u: MOTOKIT Veiculos e Acessórios Lda Rua Alto do Vale do Grou 36 3750-870 Borralha/Águeda, Portugal

5. **ZAHTJEVI ZA IZUZEĆE KOJI SE SMATRAJU NEPRIHVATLJIVIMA**

(24) Stranke navedene u tablici 4. podnijele su zahtjeve za izuzeće za koje je utvrđeno da su neprihvatljivi u smislu članka 4. stavka 4. uredbe o izuzeću jer nisu ispunjavale uvjete iz članka 4. stavaka 1. i 2.

Tablica 4.

Ime	Adresa
Bicicletas Mendiz S.A.	Zuazobidea 22, (P.I. Jundiz) - 01015 Vitoria-Gasteiz, Španjolska
MK Bicycles GmbH	Krugbäckerstraße 16 - 56424 Mogendorf, Njemačka
Smart Urban Mobility B.V.	Contactweg 26, 1014BH Amsterdam, Nizozemska
UW Werkmaatschappij B.V.	Postbus 9255, 3506GG Utrecht, Nizozemska

(25) Stranke navedene u tablici 4. obaviještene su o zaključcima Komisije i mogle su se o njima očitovati.

(26) Nisu zaprimljene primjedbe društava UW Werkmaatschappij B.V. i Smart Urban Mobility B.V. na zaključke Komisije.

(27) Bicicletas Mendiz SA i MK Bicycles GmbH iznijeli su primjedbe tražeći od Komisije da preispita odbijanje zahtjeva na temelju dodatne dokumentacije i argumenata koje su dostavili.

(28) Nakon što je propisno razmotrila odgovarajuće dokumente i argumente, Komisija je zaključila da se dodatnim podnescima ne može potkrijepiti zahtjev za preispitivanje prethodno objavljenih zaključaka. Stoga je potvrđena neprihvatljivost zahtjevâ za izuzeće.

(29) Stranke su obaviještene o tome te su imale priliku dostaviti primjedbe. Nisu primljene nikakve dodatne primjedbe o zaključcima Komisije.

6. **STRANKE ZA KOJE JE ODOBRENJE IZUZEĆA POVUČENO**

(30) U razdoblju od 25. ožujka 2021. do 28. listopada 2021. Komisija je obaviještena da je došlo do likvidacije i prestanka poslovanja dvaju izuzetih stranaka navedenih u tablici 5.

(31) Nakon stečaja je 12. siječnja 2021. došlo do likvidacije i prestanka poslovanja društva Sachsenring Bike Manufaktur GmbH, dok je 27. siječnja 2021. došlo do likvidacije i prestanka poslovanja društva Cicli Cinzia srl.

(32) Komisija je stoga zaključila da bi odobrenje za izuzeće dodijeljeno društvu Sachsenring Bike Manufaktur GmbH trebalo biti povučeno od 12. siječnja 2021., a odobrenje za izuzeće dodijeljeno društvu Cicli Cinzia srl trebalo bi biti povučeno od 27. siječnja 2021., u skladu s načelom dobre uprave.

(33) Stranke navedene u tablici 5. obaviještene su o zaključcima Komisije i mogle su se o njima očitovati.

(34) Od društva Sachsenring Bike Manufaktur GmbH nisu primljene nikakve primjedbe o Komisijinim zaključcima.

(35) Primjedba društva Cicli Cinzia srl odnosila se na zahtjev Komisiji da preispita povlačenje odobrenja za njegovo izuzeće.

(36) Nakon što je propisno ocijenila zahtjev, Komisija je zaključila da nisu izneseni novi argumenti kojima bi se potkrijepilo preispitivanje prethodno objavljenih zaključaka. Stoga je potvrđeno povlačenje odobrenja za izuzeće i stranka je obaviještena o tome,

Tablica 5.

Dodatna oznaka TARIC	**Ime**	**Adresa**
8009	Sachsenring Bike Manufaktur GmbH	Kyselhäuser Straße 23 06526 Sangerhausen, Njemačka
8066	Cicli Cinzia srl	Via Lombardia 48, Osteria Grande 40060 Castel San Pietro Terme, Italija

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stranka navedena u tablici u ovom članku izuzima se od proširenja, na temelju Uredbe (EZ) br. 71/97, konačne antidampinške pristojbe na bicikle podrijetlom iz Narodne Republike Kine na uvoz određenih dijelova za bicikle iz Narodne Republike Kine, koja je uvedena Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2474/93 ([9]).

U skladu s člankom 7. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 88/97 izuzeće proizvodi učinke od datuma primitka zahtjeva te stranke. Taj je datum u tablici naveden u stupcu pod naslovom „Datum od kojeg proizvodi učinke”.

Izuzeće se primjenjuje samo na stranku koja je izričito navedena u tablici u ovom članku.

Izuzeta stranka bez odlaganja obavješćuje Komisiju o svim promjenama svojeg imena i adrese te dostavlja sve relevantne informacije, posebno o svim promjenama svojih aktivnosti povezanih s djelatnostima sastavljanja u pogledu uvjeta za izuzeće.

([9]) Uredba Vijeća (EEZ) br. 2474/93 od 8. rujna 1993. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz u Zajednicu bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine i konačnoj naplati privremene antidampinške pristojbe (SL L 228, 9.9.1993., str. 1.).

Izuzeta stranka

Dodatna oznaka TARIC	Ime	Adresa	Datum od kojeg proizvodi učinke
C527	FIRMA ADAM Adam Ziętek	Muchy 56 63-524 Czajków, Poljska	29.8.2019.

Članak 2.

Stranke navedene u tablici u ovom članku u postupku su ispitivanja u skladu s člankom 6. Uredbe (EZ) br. 88/97.

Suspenzije plaćanja proširene antidampinške pristojbe u skladu s člankom 5. Uredbe (EZ) br. 88/97 proizvode učinke od datuma primitka njihovih zahtjeva za suspenziju. Ti su datumi u tablici navedeni u stupcu pod naslovom „Datum od kojeg proizvodi učinke”.

Te suspenzije plaćanja primjenjuju se samo na stranke koje su u postupku ispitivanja i izričito su navedene u tablici u ovom članku.

Stranke koje su u postupku ispitivanja bez odlaganja obavješćuju Komisiju o svim promjenama u svojim djelatnostima sastavljanja koje su povezane s uvjetima suspenzije i dostavljaju joj sve relevantne informacije koje to dokazuju. Te promjene uključuju sve promjene imena, aktivnosti, pravnog oblika i adrese stranaka, ali nisu ograničene samo na njih.

Stranke koje su u postupku ispitivanja

Dodatna oznaka TARIC	Ime	Adresa	Datum od kojeg proizvodi učinke
C557	Berria Bike SL	Calle Blasco de Garay 19, 02600 Villarrobledo – Španjolska	27.7.2020.
C559	Northtec sp. z.o.o.	ul. Dworcowa 15a, 43-502 Czechowice-Dziedzice – Poljska	27.7.2020.
C560	Giant Gyártó Hungary Kft.	Jedlik Ányos utca 1, 3200 Gyöngyös – Mađarska	15.7.2020.
C492	MOTOKIT Veiculos e Acessórios Lda	Rua Alto do Vale do Grou 36 3750-870 Borralha/Águeda, Portugal	25.9.2020.
C609	Nextbike GmbH	Erich Zeigner Allee 69-73 04229 Leipzig, Njemačka	25.11.2020.
C720	Propain Bicycles GmbH	Schachenstraße 39, 88267 Vogt, Njemačka	1.7.2021.

Članak 3.

Ažurirani podaci za izuzete ili suspendirane stranke navedene u tablici u ovom članku navedeni su u stupcu pod naslovom „Novi podaci”. Ta ažuriranja proizvode učinke od datuma koji su u tablici navedeni u stupcu pod naslovom „Datum od kojeg proizvodi učinke”.

Odgovarajuće dodatne oznake TARIC koje su prethodno dodijeljene tim izuzetim ili suspendiranim strankama, kako je navedeno u tablici, u stupcu pod naslovom „Dodatna oznaka TARIC”, ostaju nepromijenjene.

Izuzete/suspendirane stranke za koje se ažuriraju podaci

Dodatna oznaka TARIC	Prijašnji podaci	Novi podaci	Datum od kojeg proizvodi učinke
8085	Oxyprod S.r.l. Via G. Morone 4 20121 Milano (MI), Italija	Decathlon Produzione Italia S.r.l. Via Buonarroti 39 20145 Milano (MI), Italija	3.6.2015. za promjenu imena; 20.4.2021. za promjenu adrese
A168	EGC S.r.l. Via Fontana 18, Milano 45021 (MI), Italija	EGC S.r.l. Corso Ventidue Marzo 32/1 20135 Milano (MI), Italija	31.3.2021.
C492	MOTOKIT Veiculos e Acessórios S.A. Rua Padre Vicente Maria da Rocha 448, 1° Esq., 3840-453 Vagos, Portugal	MOTOKIT Veiculos e Acessórios Lda Rua Alto do Vale do Grou 36 3750-870 Borralha/Águeda, Portugal	7.5.2021.

Članak 4.

Zahtjevi za izuzeće koji su podnijele stranke navedene u tablici u ovom članku nisu prihvatljivi i stoga su odbijeni u skladu s člankom 4. stavkom 4. Uredbe (EZ) br. 88/97.

Ta odbacivanja proizvode učinke od datuma koji su u tablici navedeni u stupcu pod naslovom „Datum od kojeg proizvodi učinke”.

Stranke za koje je odbijen zahtjev za izuzeće

Ime	Adresa	Datum od kojeg proizvodi učinke
Bicicletas Mendiz SA	Zuazobidea 22, (P.I. Jundiz) - 01015 Vitoria-Gasteiz, Španjolska	5.5.2021.
MK Bicycles GmbH	Krugbäckerstraße 16 - 56424 Mogendorf, Njemačka	14.6.2021.
Smart Urban Mobility BV	Contactweg 26, 1014BH Amsterdam, Nizozemska	17.6.2021.
UW Werkmaatschappij B.V.	Postbus 9255, 3506GG Utrecht, Nizozemska	12.11.2021.

Članak 5.

Odobrenje izuzeća od plaćanja proširene antidampinške pristojbe povlači se za stranke navedene u tablici u ovom članku.

To povlačenje proizvodi učinke od datuma navedenog u tablici u stupcu pod naslovom „Datum od kojeg proizvodi učinke”.

Stranke za koje je odobrenje izuzeća povučeno

Dodatna oznaka TARIC	Ime	Adresa	Datum od kojeg proizvodi učinke
8009	Sachsenring Bike Manufaktur GmbH	Kyselhäuser Straße 23, 06526 Sangerhausen, Njemačka	12.1.2021.
8066	Cicli Cinzia srl	Via Lombardia 48, Osteria Grande 40060 Castel San Pietro Terme, Italija	27.1.2021.

Članak 6.

Ova je Odluka upućena državama članicama i strankama navedenima u člancima od 1. do 5. te se objavljuje u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. ožujka 2022.

Za Komisiju
Valdis DOMBROVSKIS
Izvršni potpredsjednik